

DK  
508.7  
V4  
—  
1

**И**здаваемая нынѣ Комиссіею для разбора древнихъ актовъ *Лѣтопись о событіяхъ въ Юго-Западной Россіи*, принадлежитъ академику М. П. Погодину, отъ котораго она и получена для напечатанія <sup>(1)</sup>. Она раздѣлена на три тома; первый изъ нихъ заключается 1659 годомъ, которымъ оканчиваетъ свое стихотворное повѣствованіе Твардовскій въ книгѣ — *Woyna Domowa*, служившей главнымъ источникомъ для перваго тома Лѣтописи Величка. Остальные два раздѣлены произвольно, вѣроятно въ послѣдствіи, ибо счетъ главъ въ нихъ сплошной до самого конца.

Въ первомъ томѣ этой драгоценной рукописи къ сожалѣнію встрѣчаются значительные пропуски. Въ самомъ началѣ недостаетъ 5 листовъ (10 стр.) какъ видно изъ общей нумераціи ихъ; рукопись начинается продолженіемъ дневника Матфея Титлевскаго — о разрушеніи мира и о початку войны Турецкой зрадливой зъ Поляками и Козаками, на Цецорп

---

(1) Г-нъ Погодинъ открылъ ее въ числѣ другихъ рукописей, купленныхъ его комиссіонеромъ на аукціонѣ, послѣ известнаго собирателя и любителя Рускихъ древностей — Лаптева, автора Древней Русской Дипломатики.

*ръцце зъ шкодою Полякомъ отправленной* <sup>(2)</sup>. Далѣ слѣдуетъ того-же Титлевскаго описаніе Хотинскаго похода, совершеннаго Поляками противъ Турокъ въ 1620 г. — За тѣмъ помѣщенъ универсалъ Острининовъ (Гет. Остриницы) 1638 г. марта 20 — объ угнѣтеніяхъ, чинимыхъ Поляками — безъ начала; а вслѣдъ за универсаломъ переводъ съ Полскаго Континуаціи Діаріуша Окольскаго, напечатанной въ Краковѣ въ 1659 г., въ которой описывается возстаніе Остриницы и война ея съ Поляками. Весь этотъ отдѣлъ перваго тома заключающій въ себѣ 77 листовъ (134 стр.) текста <sup>(3)</sup>, считая и утраченныя, помѣщенъ въ *приложеніяхъ*, за исключеніемъ дневника Окольскаго, котораго переводъ, находящійся въ рукописи, до того неисправенъ и невразумителенъ, что не могъ быть изданъ безъ поправки съ подлинникомъ; а потому Комиссія опредѣлила приложить его впоследствии <sup>(4)</sup>; настоящее же изданіе начать съ 78 л., на

---

(2) До сихъ поръ извѣстенъ одинъ экземпляръ этого сочиненія, находящійся въ Вѣнской Императорской библіотекѣ.

(3) Эти 77 листовъ приобрѣтены были самимъ владѣльцемъ рукописи въ послѣдствіи, и приобщены къ главному сочиненію Величка.

(4) Ученый профессоръ Г-нъ А. В. Мацѣвскій изъявилъ уже готовность, по просьбѣ Комиссіи, доставить списокъ съ упомянутого сочиненія, сдѣланный подъ его наблюденіемъ.

которой помѣщено слѣдующее заглавіе, написанное отчасти кинноварью: *Сказаніе о войнѣ Козацкой зъ Поляками, чрезъ Зьновія Богдана Хмельницкого, Гетмана войскъ Запорожскихъ, въ осми лѣтахъ точившойся* и пр. (см. заглавный листъ). Отсюда начинается послѣдовательный расказъ о войнахъ Хмельницкаго, и о послѣдующихъ событіяхъ въ Малоросійской Украинѣ до 1659 года, т. е. до Оливскаго мира. Въ составъ перваго тома вошло извлеченіе изъ вышеупомянутой книги Твардовскаго, о войнахъ Поляковъ съ Шведами, при Короляхъ Янѣ Казимирѣ и Карлѣ Густавѣ <sup>(5)</sup>.

Кромѣ замѣченныхъ выше пропусковъ, въ *первомъ томѣ* оказывается еще значительная утрата: недостаетъ конца первой части, также частей II-й, III-й, IV-й и V-й. Этотъ промежутокъ обнимаетъ происшествія четырехъ лѣтъ, отъ 1648 — 1652 (см. стр. 100); такъ что изъ 12 частей уцѣлѣло только 9-ть, изъ которыхъ первая не вполне. Всѣ онѣ подраздѣляются на раздѣлы.

---

(5) Полный титулъ книги Твардовскаго слѣдующій: *Woyna Domowa z Kozaki i Tatary, Moskwą, potym Szwedami, i z Węgrzy, przez lat dwanascie za panowania Najjasniejszego Jana Kazimierza Krola Polskiego tocząca sie. Na cztery podzielona xięgi. Oyczystą musą, od Samuela z Skrzypny Twardowskiego. Opus Posthumum. Calissii. Typis Collegii Calissiensis Soc. Jesu. Anno Domini 1681.*

**Второй томъ**, начинающійся 1660 годомъ, сохранился гораздо лучше: въ немъ недостаетъ только двухъ листовъ — 278, 279 и начала 280. **Третій томъ** дошелъ до насъ въ цѣлости; но безъ окончанія. Эти оба тома не раздѣлены на части; а только на раздѣлы, которыхъ по сплошному порядку рукописи считается въ обоихъ 41-нъ.

Можно не безъ основанія предположить, что **Лѣтописи Величка**, въ томъ видѣ какъ она сохранилась, предшествовалъ расказъ о древнѣйшихъ происшествіяхъ; можетъ быть въ видѣ сборника матеріаловъ, какъ и весь отдѣлъ, обнимающій время до Хмельницкаго. Въ самомъ текстѣ находимъ тому указанія; такъ на листѣ 17 говорится о Сагайдачномъ: «жалуючи сердечне... благочестія святого отъ Римлянъ зѣло тогда утѣсняемого, и въ Унѣю уже *(яко прежде написахомъ, року отъ Рождества Господя 1595)* чрезъ незбожнихъ принцѣпаловъ ея Кирила Терлецкого епископа Луцкого, **Ипатія Поція** епископа Володимерского, и **Михаила Рогозы**, прельщеннаго митрополита Кіевского, **воверженнаго...**» Другое мѣсто на листѣ 18: «прилагается еще и сіе здесь о святѣйшомъ **Феофану** патріарху Иерусалимскомъ, что онъ *(яко прежде на листѣ виразилося)* пер-

вѣе, року отъ Рождества Господня 1619, былъ въ царствующемъ градѣ Москвѣ...»

Съ другой стороны нѣтъ причины думать, что Самойлъ Величко оковчилъ свою лѣтопись именно 1700 г.; вѣроятнѣе предположить, что онъ продолжалъ ее и далѣе. Къ этой догадкѣ приводятъ 1) самый 1720 годъ, выставленный на заглавномъ листѣ. 2) Въ раздѣлѣ 23, II-го тома, перечень событій въ царствованіе Петра, доходящая до 1723 г.; 3) многія мѣста въ III-мъ томѣ, гдѣ упоминаются происшествія между 1700 — 1720. Наконецъ всего болѣе, 4) обѣщаніе о томъ самого Величка, выраженное въ слѣдующей припискѣ (Т. III. л. 593), которая вмѣстѣ съ тѣмъ составляетъ единственное біографическое о немъ извѣстіе: «Сего-жъ 1690-го року, на самомъ початку его, между святы Рождества Господня, начахъ я, сихъ лѣтописныхъ дѣяній графъ и'сказатель (въ килко-надцять лѣтъ будучи), служити войску Запорожскому въ поважномъ дому зъ пановъ Малоросійскихъ, благородного его Милости Пана Васи.ія Леонтевича Кочубія, писара на тотъ часъ войскового енералного, за пререченого гетманства Мазеповаго; служилемъ же вѣрне и тщаливе, якъ моя мнѣ повелѣвала цнота, не тилко въ домашнихъ пана моего дѣлехъ всякихъ, а найбарзѣй писарскихъ; але и войско-

вилъ нужнѣйшихъ и секретныхъ на тотъ часъ, такъ до самого Пресвѣтлѣйшого Монархи Всероссийскаго Петра Алексѣевича, яко и въ цѣ-  
фѣрихъ въ его-жь Монаршихъ дѣлехъ, отъ Гетмана тогда бывшихъ до Государовъ Во-  
лоского и Мултанскаго, за исправленіемъ пана моего, корреспонденціяхъ, которіи канцеляріи не были явными. Послуживши зась въ такихъ премногихъ и неуспѣхныхъ трудахъ чрезъ лѣтъ 15-ть, zostalemъ за тую мою службу вправ-  
ленъ до канцеляріи войсковой генеральной, на початку року 1705; въ которой зъ между худ-  
шихъ братіи моеи былемъ не послѣднимъ въ дѣлехъ писарскихъ, сполна чрезъ лѣтъ 4; нимъ за тую мою долговременную и вѣрную службу моя недоля крайнимъ янѣ, на самомъ копцу рока 1708, заплатила несчастьемъ, *которое впредь въ пришломъ помененомъ року припомил-  
тися можетъ.*»

Нѣтъ сомнѣнія, что несчастье, постигшее Величка, находится въ связи съ бѣдственной участію Василя Кочубея, погибшаго въ томъ же 1708 году; а потому мы тѣмъ болѣе должны жалѣть, что Величко не успѣлъ довести свою лѣтопись по крайней мѣрѣ до этого времени, или же что продолженіе ея, если оно существовало, остается до сихъ поръ неизвѣстнымъ, а можетъ быть и утрачено навсегда.

Рукопись доставленная въ Комиссію Г. академикомъ **Погодинымъ**, по которой сдѣлано настоящее изданіе, есть безъ сомнѣнія подлинникъ, принадлежавшій саному **Величку**; можетъ быть собственноручно имъ писанный, за исключеніемъ не многихъ актовъ, договорныхъ и мирныхъ статей, вставленныхъ имъ въ свою лѣтопись, и отличающихся почеркомъ. Подлинность ея несомнѣнно доказывается находящимися въ ней оригинальными документами; каковы: 1) (во втор. томѣ) печатный универсалъ и грамота **Короля Михаила Гетману Дорошенку** за **Королевскою** подписью, относящіяся къ 1670 г., послѣ переговоровъ происходившихъ въ **Острогѣ**; 2) (въ третьемъ томѣ, на листѣ 718) подлинная цидула изъ письма **Владыки Львовскаго Шумянскаго** къ **Воеводѣ Бѣлогородскому Борису Петровичу Шереметеву**, о возвращеніи перваго отъ **Уніи** въ лоно **Православной церкви**; 3) (въ концѣ третьяго тома) подлинный избирательный актъ на **Кіевское войтовство Дмитрія Полоцкого**, 1699 г. Окт. 15, за **Магистратскою** печатью.

Лѣтопись **Величка** сохранилась въ единственномъ спискѣ, или лучше подлинникѣ; другаго экземпляра ея не могла открыть **Комиссія**; а потому и въ настоящемъ изданіи оставалось строго держаться единственнаго текста; что и

исполнено даже въ отношеніи къ правописанію, которое удержано во всей его характеристикѣ, со всѣми мѣлкими измѣненіями, разнообразіемъ въ собственныхъ именахъ и тѣми оттѣнками, которые намѣкаютъ на мѣстный говоръ. Допущены тольکو слѣдующія отступленія для удобства большинства читателей: вмѣсто ѿ употреблено о, въ окончаніяхъ словъ поставлены ѣ и ъ; буквы и, і, поставлены сообразно нашему современному правописанію; славянское ѣ передано нашимъ я; наконецъ развернуты или восполнены сокращенія подъ титлами.

Текстъ лѣтописи Величка писанъ въ листъ, на обыкновенной бумагѣ, довольно чѣткою и отчетливою скорописью начала прошлаго столѣтія; вездѣ (за исключеніемъ упомянутыхъ вставокъ) одинаковымъ почеркомъ, съ очень незначительными иногда отлѣнами, которые можно отнести къ перемѣнѣ пера, или большей и меньшей старательности той-же руки.

Рукопись Величка украшена десятью портретами Гетмановъ: Богдана Хмельницкаго, Ивана Виговскаго, Юрія Хмельницкаго, Ивана Брюховецкаго, Павла Тетери, Петра Дорошенка, Демьяна Многогрѣшнаго, Михаила Ханенка, Ивана Самойловича, Ивана Мазепы. Портреты вставлены въ самый текстъ, рисованы тушью, и довольно неискусной работы.

---